

### **Обучение конспектированию лекций в методике преподавания русского языка как иностранного**

В статье рассматриваются основные приемы работы с аудио- и письменным текстом при обучении иностранных студентов основам конспектирования: восприятие, анализ, переработка, фиксация, воспроизведение информации. Успешное конспектирование зависит от преподавателя. Его речь должна быть логична, доступна по форме, научна по содержанию, убедительна, содержать элементы конспектирования.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, обучение конспектированию, лекция.

*Elena Kuznetsova*

### **Lecture Notes Teaching in the Methodology of Teaching Russian as a Foreign Language**

The article discusses the basic techniques for working with audio and written text when teaching foreign students the basics of taking notes: perception, analysis, processing, recording, reproduction of information. Successful note taking depends on the teacher. His speech should be logical, accessible in form, scientific in content, convincing, contain elements of notes.

Key words: Russian as a foreign language, teaching notes, lecture.

Для иностранных учащихся, освоивших программу подготовительного факультета и поступивших на русское отделение университета, остается сложным и требующим специальной подготовки конспектирование лекций и письменных текстов по специальным дисциплинам.

Конспектирование – один из видов речевого общения, «процесс мыслительной переработки и письменной фиксации читаемого или аудируемого текста» [3, с. 3]. Результатом конспектирования является аналитически трансформированный письменный текст, который позволит через некоторое время восстановить полную информацию по теме.

В зависимости от того, как представлена учебная информация, выделяют следующие виды конспектирования:

– аудирование лекционного материала;

– чтение учебного или научного текста, его переработка и запись.

Существуют различные методики оформления конспекта. Это может быть последовательная запись текста, формат тезисов, вопросы и ответы, конспект в виде схемы и другие [2, с. 28].

Подготовка к успешному усвоению методики составления конспекта начинается с самого начала обучения языку. При этом важно, чтобы взаимодействовали все виды речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение.

Основы будущего конспектирования заложены в программе обучения русскому языку как иностранному, начиная с элементарного уровня с последующим усложнением материала. Так, на уровне А1 задачи аудирования – понимать на слух тему, извлекать необходимую информацию из услышанного [4, с. 26]; для письма – на основе прочитанного текста создать высказывание репродуктивного характера [4, с. 26], затем к прочитанному тексту добавляется прослушанный текст [4, с. 53].

Аудирование на уровне А2 предполагает понимание главной и дополнительной информации, выделение и последующее обсуждение основных идей, а затем и понимание информации с достаточной полнотой. К завершению программы обучающийся должен «понимать содержание прослушанного текста» до 300 слов, количество незнакомых слов до 2%, темп речи – 150–180 слогов в минуту при двух предъявлениях [4, с. 70–71].

Задание на аудирование для уровня В1 – прослушать и представить полученную информацию в графическом виде [4, с. 79], задачи аудирования – «определить коммуникативное намерение говорящего» [4, с. 90], для письма – составить простой и сложный планы текста [4, с. 81], затем добавляются типы планов тезисный и вопросный [4, с. 87]. Ближе к завершению обучения по программе данного уровня в качестве требования к части «Письмо» предлагается «написать краткий и подробный конспекты текста» [4, с. 92].

На всем протяжении обучения с А1 до В1 представлены тексты из бытовой и учебной сфер или общественно-политического характера. Объем предъявляемого текста для В1 – до 600 слов, количество незнакомых слов – до 5%, объем создаваемого текста – 15–20 предложений [4, с. 93]. К концу обучения на В1 требования к аудированию – «прослушать фрагмент публичной лекции и составить по нему конспект» [4, с. 97]. Объем текста должен составлять 600–800 слов, количество незнакомых слов – 3%, темп речи – 220–250 слогов в минуту, количество предъявлений – одно [4, с. 97]; письмо – составлять «краткие и подробные конспекты текста общественно-политического характера» [4, с. 98].

Для того чтобы научиться писать конспекты, обучающиеся должны овладеть следующими приемами работы с информацией:

- восприятие аудио- или письменного текста;
- анализ материала;
- его переработка (трансформация);
- фиксация «нового» текста;
- воспроизведение информации.

*Восприятие текста* означает умение студента адекватно воспринимать звучащую или письменную речь, понимать услышанное (написанное), владеть соответствующими лексическими единицами, в том числе терминологией.

*Анализ материала* означает умение выделять в тексте основную и второстепенную информацию, владеть способами ее отбора.

*Переработка информации* означает трансформацию текста, его сокращение, переформатирование, выявление опорных слов и формулирование информации в краткой форме (возможно с заменой грамматической структуры), составление плана.

*Фиксация текста* – краткая запись, расположение информации в соответствии с планом, умение разделять конспект на подтемы, заголовки, подзаголовки, делать выводы, выделять абзацем новую информацию, пользоваться нумерацией, цветовыми обозначениями.

Для записи сжатой информации студентам необходимо знать общепринятые условные обозначения, аббревиатуры, знаки и символы, уметь пользоваться ими в процессе конспектирования, а также применять правила сокращения слов.

*Воспроизведение* конспекта – умение восстанавливать законспектированный материал.

В зависимости от конкретных задач профессиональной подготовки необходимо обращаться к лексическому материалу, соответствующему будущей специальности студентов, то есть обучение конспектированию проводится на текстах по специальности [3, с. 35].

Один из видов работ, который следует проводить, – это словарные (на словосочетания, фразовые, свободные) диктанты, на начальном этапе построенные на общеупотребительной лексике, а затем, когда начинается изучение специальности, в диктант целесообразно вводить профессиональную лексику [3, с. 37].

Лексический материал диктантов должен быть знаком студентам и предъявляться один раз, то есть они должны быть максимально приближены к обычным лекционным условиям. Для некоторых студентов следует практиковать

аудирование сообщения со зрительным восприятием текстов того же объема [3, с. 47].

По тому же принципу строится работа по выделению главной и второстепенной информации. Сначала эти упражнения приводятся в печатном виде, а затем в процессе аудирования, которое сопровождается записью опорных слов. Во время этого упражнения студенты могут делать для себя письменные заметки, фиксируя основную мысль каждого абзаца. Затем текст воспроизводится, то есть пересказывается на основе записанных опор.

Задания на конспектирование должны быть продолжены на первом курсе, чтобы проверить уровень отработки заданий такого рода и в случае необходимости повторить тренировочные упражнения.

Успешное конспектирование во многом зависит от преподавателя. Его речь должна быть логична, доступна по форме, научна по содержанию, убедительна по эмоциональной окраске. Готовясь к занятию, преподаватель должен позаботиться о том, чтобы его текст был понятен, «экономичен» и удобен для сокращенной записи наиболее важного материала в лекции [1, с. 61]. Поэтому речь преподавателя должна содержать элементы конспектирования.

Кроме того, преподаватель должен учитывать уровень подготовки студентов, умение вести конспект и знать основы конспектирования. Интонационно, с помощью пауз, необходимых повторов выделяются основные вопросы, подвопросы, ключевые слова. Таким образом, качество конспектирования зависит не только от студента, но и от преподавателя.

Навыки и умения, которые студенты получают при обучении конспектированию на начальном и среднем этапах, затем будут востребованы ими при написании рефератов, аннотаций, тезисов, докладов, научных статей, курсовых и дипломных работ.

#### Список литературы

1. Гремин Ю. В., Любимов Е. В., Трифонов И. В. Конспектирование как элемент образовательного процесса // Психолого-педагогические проблемы безопасности человека и общества. 2012. № 4 (17). С. 59–64.

2. Игнатенко Т. Ф., Бельских Д. В. Конспектирование как вид самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов // Профессиональная культура педагога. 2017. С. 25–29.

3. Обучение конспектированию: теория и практика / В. П. Павлова. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Русский язык, 1983. 96 с.

4. Программа по РКИ. Уровни А1–С2. Основной курс. Фонетика. Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо / О. И. Глазунова, Д. В. Колесова, Т. И. Попова. 2 изд., стереотип. М.: Русский язык. Курсы, 2018. 216 с.

## References

1. Gremin Yu.V., Lyubimov E. V., Trifonov I. V. *Konspektirovanie kak element obrazovatel'nogo processa* [Abstract as an element of the educational process] *Psichologo-pedagogicheskie problemy bezopasnosti cheloveka i obshchestva* [Psychological and pedagogical problems of human and society safety]. 2012. № 4 (17). Pp. 59–64 (In Russian).
2. Ignatenko T. F., Bel'skih D. V. *Konspektirovanie kak vid samostoyatel'noj uchebno-poznavatel'noj deyatel'nosti studentov* [Abstract as a type of independent educational and cognitive activity of students] *Professional'naya kul'tura pedagoga* [Professional culture of a teacher] 2017. Pp. 25–29 (In Russian).
3. *Obuchenie konspektirovaniyu: teoriya i praktika* [Teaching note-taking: theory and practice] V. P. Pavlova. 2 izd., pererab. i dop. Moscow: Russkij yazyk, 1983. 96 p. (In Russian).
4. *Programma po RKI. Urovni A1–S2. Osnovnoj kurs. Fonetika. Leksika. Grammatika. Audirovanie. Chtenie. Govorenie. Pis'mo* [Russian as a foreign language program. Levels A1–C2. The main course. Phonetics. Vocabulary. Grammar. Listening. Reading. Speaking. Letter] O. I. Glazunova, D. V. Kolesova, T. I. Popova. 2 izd., stereotip. Moscow: Russkij yazyk. Kursy, 2018. 216 p. (In Russian).